



Conseil économique et social

Distr. générale
24 juillet 2012
Français
Original : anglais

Dixième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques

New York, 31 juillet-9 août 2012

Point 12) de l'ordre du jour provisoire*

Terminologie de la normalisation des noms géographiques

Réunion du Groupe de travail de la terminologie toponymique

Résumé**

Le rapport présente les travaux du Groupe de travail de la terminologie toponymique au cours de la période 2007-2012, après une brève introduction présentant le contexte. Le Groupe de travail a été créé en 1989. En 2002, il a publié une première version papier du *Glossaire des termes pour la normalisation des noms géographiques* puis un addendum, en 2007. Le Groupe de travail s'est réuni à quatre reprises au cours de cette période : à Vienne en 2008, à Toronto (Canada) en 2008, à Uppsala (Suède) en 2010 et à Vienne en 2011. Une fructueuse coopération a vu le jour avec le groupe de la terminologie du Conseil international des sciences onomastiques, inaugurée par une réunion conjointe en 2008. Tout au long de la période, des termes et des définitions nouveaux ont été examinés, mais aucune décision n'a été prise. En revanche, le groupe de travail a encouragé la mise au point, en cours, d'une base de données sur la terminologie toponymique, qui se fonde sur le *Glossaire des termes* mentionnés ci-dessus.

* E/CONF.101/1.

** Établi par Staffan Nyström (Suède), organisateur du Groupe de travail, le rapport peut être consulté *in extenso* en langue originale, à l'adresse suivante : <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.

